Dosarul nr. 4r-5197/24 Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani)
4-24091974-02-4r-09122024 Judecător: Slobodzeanu Silvia

D E C I Z I E

06 octombrie 2025 mun. Chișinău

Colegiul Penal al Curții de Apel Centru
Având în componența sa:
Președintele completului, judecător Silvia Cecan
Judecătorii Roman Pascari și Constantin Roșca

a judecat, în lipsa participanților la proces, în ordine de recurs, recursul reprezentantului agentului constatator din cadrul Agenției Naționale Transport Auto, Mîțu Alexandr declarat împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 18 noiembrie 2024, în cauza contravențională, la contestația depusă de AO „Centrul Comunitar Anticriză" împotriva procesului-verbal cu privire la contravenție seria nr. ANTA01 019241 din 25.07.2024 și deciziei agentului constatator, întocmite pe semnele contravenției prevăzute de art. 197 alin. (29) Cod contravențional

Procedura de citare legal executată.

Asupra recursului, în baza materialelor din dosar şi a argumentelor prezentate în ședința de judecată, Colegiul penal, -

C O N S T A T Ă:

1. La 25.07.2024, inspector principal, Crohin Oleg a întocmit procesul verbal cu privire la contravenție seria/nr. ANTA01 019241 din 25.07.2024, prin care AO „Centrul Comunitar Anticriză" a fost recunoscută vinovată pentru comiterea contravenției prevăzute de art. 197 alin. (29) din Codul contravențional, prin care a fost aplicată amenda în mărime de 400 unități convenționale ceea ce constituie 20 000 lei. Conform procesului verbal întocmit s-a indicat, că la data de 11.07.2024 ora 11:27, în mun. Comrat, a comis încălcări grave la transportarea pasagerilor.

2. La data de 08.08.2024, AO „Centrul Comunitar Anticriză" a depus contestația împotriva procesului verbal cu privire la contravenție nr. ANTA01 019241 din 25.07.2024.

În motivarea contestației a indicat că agentul constatator a admis încălcarea drepturilor presupusului contravenient, iar, procesul-verbal cu privire la contravenție urmează a fi anulat, or, agentul constatator nu a invocat care normă concretă a fost presupus încălcată de către contravenient, întrucât, faptul dat îl lipsește pe contravenient de a se apăra, necunoscând, în ce este învinuit.

Art. 197, la pct. (29) Cod contravențional, nu prevede sancționarea pentru *,,încălcarea gravă a transportării pasagerilor”*, susține că AO ,,Centrul Comunitar Anticriză” nu se manifestă ca operator de transport rutier sau întreprindere care efectuează operațiuni de transport rutier, or, aceștia desfășoară o activitate de caritate, iar, o asemenea activitate nu poate fi definită ca operator de transport.

Totodată, invocă faptul că procesul-verbal cu privire la cotravenție a fost întocmit în limba română, iar acestuia nu i-a fost acordat dreptul la un interpret, iar semnătura aplicată privind refuzul de interpret este o inducere în eroare, dat fiind faptul că petentul nu cunoaște limba română, explicându-se că semnează pentru primirea copiei de pe procesul-verbal.

Mai invocă că nu i-a fost asigurat dreptul la un avocat, având în vedere necunoașterea limbii de stat, persoanei nu i s-a adus la cunoștință drepturile și obligațiile.

Astfel, solicită admiterea contestației, declararea nulă și ilegală a procesului-verbal cu privire la contravenție și deciziei de sancționare din 25.07.2024.

3. Prin hotărârea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 18 noiembrie 2024, s-a admis contestația depusă de AO ,,Centrul Comunitar Anticriză” și s-a declarat nul procesul verbal cu privire la contravenţie cu seria/nr. ANTA01 019241 din 25.07.2024, întocmit pe semnele contravenției prevăzute de art. 197 alin. (29) din Codul contravențional, prin care AO ,,Centrul Comunitar Anticriză” a fost sancţionat cu amendă în cuantum de 400 de unităţi convenţionale, ce reprezintă echivalentul a 20 000 de lei, din motivul admiterii încălcărilor art.443 şi altor norme imperative din Codul contravenţional care afectează esenţial fondul cauzei.

S-a încetat procesul contravențional pornit în privința lui AO ,,Centrul Comunitar Anticriză” pe semnele contravenției prevăzute de art. 197 alin. (29) din Codul contravențional.

4. Împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 18 noiembrie 2024, la data de 25 noiembrie 2024 a depus recurs reprezentantul agentului constatator din cadrul Agenției Naționale Transport Auto, Mîțu Alexandr, prin care solicită admiterea recursului, casarea hotărârii, cu remiterea cazuei la rejudecare în instanța de fond în alt complet de judecată.

În motivarea cererii de recurs reprezentantul agentului constatator a invocat că hotărîrea instanței de fond este totalmente nefondată şi pasibilă casării, or, intimatului i-a fost imputat faptul că la data de 11.07.2024, ora 11:24, în mun. Comrat, în baza dosarului parvenit cu numărul de înregistrare 01/4412, a comis

încălcări grave la transportarea pasagerilor, prin ignorarea prevederilor Codului transporturilor rutiere nr. 150/2014, acțiunile fiind încadrate în temeiul art. 197 alin. (29) Cod contravențional.

Cu întîietate, instanța de fond s-a expus doar asupra aspectelor ce țin de pretinsele încălcări de procedură, însă nu s-a expus în nici un mod privind însăşi faptele comise şi probele administrate, care sunt utile şi concludente pentru demonstrarea vinovăției intimatului.

Referitor la argumentul instanței privind neasigurarea intimatului cu interpret, menționează că agentul constatator la întocmirea procesului-verbal cu privire la contravenţie a ţinut cont de prevederile art. 443 alin. (3) Cod contravenţional. Intimatul n-a solicitat traducător sau interpret, fapt certificat prin semnătura reprezentantului intimatului la rubric „Interpret/traducător", şi anume după fraza „nu trebuie" este aplicată semnătura ograf a cet. Uzun Ivan, or, în caz contrar nu este clar motivul de ce ultimul totuşi a consemnat.

Sub acest aspect, instanța de judecată a făcut o constatare eronată şi irelevantă, statuând că „agentul constatator a omis asigurarea unui interpret, ...fie prin consemnarea nemijlocită a lui Uzun Ivan despre lipsa necesității asigurării cu interpret...".

Într-o altă ordine de idei, consideră argumentul privind necunoaşterea limbii române pur formal, cu scopul de a se eschiva de răspundere contravențională şi de a induce instanţa în eroare. Ba mai mult, contestatarul a utilizat într-un mod abuziv dreptul său procesual la traducător sau interpret în calitate de temei de contestare. În susținerea acestui contraargument invocă şi anexează în copie procesele-verbale cu privire la contravenție întocmite în privința intimatului cu seria şi nr.: ANTA01016714 din 01.04.2024, ANTA01015367 din 23.05.2024, ANTA01018375 din 10.06.2024, ANTA01018879 din 19.06.2024.

În toate procesele-verbale enumerate, cet. Uzun Ivan în calitate de reprezentant al intimatei nu a obiectat niciodată privind necunoaşterea limbii procesului-verbal. Mai mult, chiar şi contestația în privința procesului-verbal cu privire la contravenție în speță este perfectată în limba română. Toate aceste împrejurări demonstrează faptul că la întocmirea procesului-verbal cu privire la contravenție, reprezentantul intimatei cunoştea esența faptei imputate consecințele comiterii ei.

În acest context, instanţa de fond nu a reținut starea veridică de fapt, nu a întreprins toate măsurile impuse de lege pentru cercetarea sub toate aspectele, completă și obiectivă a circumstanțelor cauzei, precum şi pentru justa soluționare a cauzei, fapt care trezește dubii serioase privind imparțialitatea cercetării cauzei, respectarea principiului egalității armelor, examinarea cauzei într-un mod echitabil.

Prin urmare, concluzionează că hotărîrea instanței de fond nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, ceea ce constituie temei pentru înaintarea recursului în conformitate cu art. 466, lit. d) Cod contravențional.

5. Conform art.471 alin. (1)-(2) din Codul contravențional, *recursul se judecă de un complet din 3 judecători, fără prezența părților. Instanța de recurs fixează data examinării recursului și dispune să se comunice părților la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului de depunere a referinței.*

Instanța de recurs, ținând cont de faptul că speța deferită justiției nu reprezintă o cauză de un interes deosebit pentru jurisprudență care ar impune prezența părților nemijlocit în ședință de judecată, prin prisma dispoziției generale din art. 471 alin.(1) din Codul contravenţional, a procedat la examinarea cauzei contravenționale fără prezența părților, dar cu acordarea dreptului participanților la proces de a depune referințe.

6. Analizând și apreciind motivele invocate în recurs, în cumul cu materialele cauzei penale și prevederile legale pertinente, Colegiul penal conchide că recursul declarat este nefondat şi pasibil de a fi respins, din următoarele considerente.

7. Conform prevederilor art.473 alin. (1) pct.1) lit. c) din Codul contravenţional, *după examinarea recursului, instanţa de recurs respinge recursul şi menţine hotărârea atacată, dacă acesta este nefondat.*

8. Instanța de recurs relevă că domeniul contravențional a fost asimilat „acuzațiilor în materie penală”, în înțelesul european autonom al art.6 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului.

9. Analizând situația de fapt a cauzelor *Ziliberberg contra Moldovei, hotărâre din 01.02.2005, §35 și Anghel contra României, hotărâre din 04.10.2007, §52,* Curtea Europeană a Drepturilor Omului a notat că în aceste spețe predomină elementele care sugerează că a fost vorba de acuzații penale. Astfel, în materie contravențională au fost recunoscute garanțiile procedurale specifice materiei penale, printre care și prezumția de nevinovăție, prevăzută de art.6 §2 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului.

10. În fapt, se atestă că la 25 iulie 2024, agentul constatator din cadrul Agenției Naționale Transport Auto, Crohin Oleg, a întocmit procesul verbal cu privire la contravenție seria/nr. ANTA01019241, prin care AO ,,Centrul Comunitar Anticriză” reprezentată de administratorul Uzun Ivan a fost sancționată cu amendă în mărime de 400 unități convenționale, ceea ce constituie 20 000 (două zeci mii) lei, în baza art. 197 alin. (29) din Codul contravențional pentru faptul că *,,la data de 11 iulie 2024 ora 11:24, în orașul Comrat a comis încălcări grave la transportarea pasagerilor”.*

La 08 august 2024, administratorul AO ,,Centrul Comunitar Anticriză”, Uzun Ivan a depus prin intermediul Autorității Administrative ,,Agenția Națională Transport Auto”, contestația împotriva procesului - verbal cu privire la

contravenție și deciziei de sancționare din 25 iulie 2024, solicitând anularea procesului-verbal cu privire la contravenție și deciziei de sancționare.

La 13 august 2024, Autoritatea Administrativă „Agenția Națională Transport Auto” a remis contestația înaintată de administratorul AO „Centrul Comunitar Anticriză”, Uzun Ivan, în instanță de judecată pentru examinare conform prevederilor legislației în vigoare.

Prin hotărârea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 18 noiembrie 2024, a fost admisă contestația depusă de AO „Centrul Comunitar Anticriză”, fiind declarat nul procesul verbal cu privire la contravenţie cu seria/nr. ANTA01 019241 din 25.07.2024, întocmit pe semnele contravenției prevăzute de art. 197 alin. (29) din Codul contravențional, prin care AO „Centrul Comunitar Anticriză” a fost sancţionat cu amendă în cuantum de 400 de unităţi convenţionale, ce reprezintă echivalentul a 20 000 de lei, din motivul admiterii încălcărilor art.443 şi altor norme imperative din Codul contravenţional, care afectează esenţial fondul cauzei și a încetat procesul contravențional pornit în privința lui AO „Centrul Comunitar Anticriză” pe semnele contravenției prevăzute de art. 197 alin. (29) din Codul contravențional.

11. Verificând legalitatea și temeinicia hotărârii primei instanțe, Colegiul Penal conchide, că reprezentantul recurentului nu a prezentat instanței de recurs careva argumente și probe prin care s-ar dovedi netemeinicia și ilegalitatea soluției adoptate de prima instanță, din care considerente va respinge ca nefondat recursul declarat de către reprezentantului agentului constatator din cadrul Agenției Naționale Transport Auto, Mîțu Alexandr și va menține hotărârea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 18 noiembrie 2024.

Or, conform prevederilor art.8 alin.(2) Codul Contravențional, *este supusă răspunderii contravenționale numai persoana care a săvârşit cu intenție sau din imprudență o faptă prevăzută de legea contravenţională.*

În temeiul prevederilor art. 10 Codul Contravențional, *constituie contravenţie fapta – acţiunea sau inacţiunea – ilicită, cu un grad de pericol social mai redus decît infracţiunea, săvîrşită cu vinovăţie, care atentează la valorile sociale ocrotite de lege, este prevăzută de prezentul cod şi este pasibilă de sancţiune contravenţională.*

Fapta prejudiciabilă constituie temeiul real al răspunderii contravenționale și se manifestă sub două forme prin intenție sau din imprudență.

În corespundere cu prevederile art.440 alin. (1) Cod Contravențional, *constatarea faptei contravenţionale înseamnă activitatea, desfăşurată de agentul constatator, de colectare şi de administrare a probelor privind existenţa contravenţiei, de încheiere a deciziei privind examinarea contravenţiei în temeiul constatării agentului constatator sau procesului-verbal cu privire la contravenţie, de aplicare a sancţiunii contravenţionale sau de trimitere, a dosarului, după caz,*

funcţionarului abilitat să examineze cauza contravenţională, din cadrul autorităţii din care face parte agentul constatator, în instanţa de judecată sau în alt organ spre soluţionare.

Conform prevederilor art.442 alin.(1) Cod Contravențional, procesul-verbal cu privire la contravenţie este un act prin care se individualizează fapta ilicită şi se identifică făptuitorul. Procesul-verbal se încheie de agentul constatator pe baza constatărilor personale şi a probelor acumulate, în prezenţa făptuitorului sau în absenţa lui.

Astfel, calificarea faptei constituie stabilirea caracterului acesteia, încadrarea în textul de lege care o prevede și o sancționează și determinarea în fapta comisă, a condițiilor cerute de norma de incriminare pentru existența acestei fapte.

În temeiul prevederilor art. 458 Codul Contravențional, *examinând cauza contravenţională, instanţa de judecată este obligată să determine: caracterul veridic al contravenției imputate, existența cauzelor care înlătură caracterul contravențional al faptei, vinovăția persoanei în a cărei privință a fost pornit procesul contravențional, existența circumstanțelor atenuante și/sau agravante, necesitatea sancționării și, după caz, caracterul sancțiunii contravenționale*, iar potrivit prevederilor art. 460 Codul contravențional, *instanța de judecată hotărăște asupra cauzei contravenționale, pronunțându-se prin hotărâre asupra aspectelor faptice și juridice ale cauzei.*

Conform prevederilor art. 425 Cod Contravențional, *probele sînt elemente de fapt, dobîndite în modul stabilit de prezentul cod, care servesc la constatarea existenţei sau inexistenţei contravenţiei, la identificarea făptuitorului, la constatarea vinovăţiei şi la cunoaşterea altor circumstanţe importante pentru justa soluţionare a cauzei. (2) În calitate de probe se admit elementele de fapt constatate prin intermediul următoarelor mijloace: procesul-verbal cu privire la contravenţie, procesul-verbal de ridicare a obiectelor şi documentelor, procesul-verbal de percheziţie, procesul-verbal privind cercetarea la faţa locului, procesele-verbale privind alte acţiuni procesuale efectuate în conformitate cu prezentul cod, explicaţiile persoanei în a cărei privinţă a fost pornit proces contravenţional, declaraţiile victimei, ale martorilor, înscrisurile, înregistrările audio sau video, fotografiile, corpurile delicte, obiectele şi documentele ridicate, constatările tehnico-ştiinţifice şi medico-legale, raportul de expertiză. Probele pot fi dobândite, prelucrate, păstrate şi prezentate ca documentaţie pe suport de hârtie sau în formă electronică ori cu convertirea documentaţiei respective într-un format electronic uşor accesibil, inclusiv cu utilizarea semnăturii electronice simple. (3) Aprecierea probelor se face de persoana competentă să soluţioneze cauza contravenţională, potrivit convingerii sale pe care şi-a format-o cercetînd toate probele administrate în raport cu circumstanţele constatate ale cauzei şi călăuzindu-se de lege.* (*4) Nici o probă nu are valoare prestabilită.*

Colegiul Penal prin prisma prevederilor ce guvernează speța dedusă judecății reiterează că, scopul legii contravenționale constă în apărarea drepturilor și libertăților legitime ale persoanei, apărarea proprietății, ordinii publice, a altor valori ocrotite de lege, în soluționarea cauzelor contravenționale, precum și în prevenirea săvârșirii de noi contravenții.

În afară de aceasta, Colegiul Penal reține că, la înfăptuirea justiției judecătorii sunt independenți și se supun numai legii. Judecătorii judecă cauzele contravenționale pe baza legii și în condiții care exclud orice presiune asupra lor.

Mai mut, judecătorul judecă materialele și cauzele penale conform legii și propriei convingeri bazate pe probele cercetate în procedura judiciară respectivă.

12. Examinând recursul declarat de către recurent în prezenta cauză, Colegiul Penal constată că acesta nu indică care sunt temeiurile și motivele prin care solicită casarea hotărârii primei instanțe și remiterea cauzei la rejudecare, fiind indicate circumstanțe de fapt asupra cărora prima instanța s-a expus și s-a concluzionat justificat că, la caz nu a fost constatată încălcarea imputată contravenientului.

Astfel, cu privire la contravenția a cărei comitere a fost reținută în sarcina petentului, instanța a observat că în cauză nu s-a făcut dovada veridicității situației de fapt reținute în procesul-verbal de contravenție contestat de către reprezentantul agentului constatator, prin probe certe și de netăgăduit, astfel încât în favoarea petentului acționează principiul in dubio pro reo.

Or, agentul constatator pe lîngă faptul că la întocmirea procesului verbal cu privire la contravenției nu a mai anexat alte probe, în conținutul acestuia nu a constatat circumstanțele concrete ale faptei imputate AO „Centrul Comunitar Anticriză”, or în conformitate cu art. 443 alin. (1) lit. d) și lit. e) Cod contravențional, procesul-verbal cu privire la contravenţie va cuprinde, fapta contravenţională, locul şi timpul săvîrşirii ei, ***circumstanţele cauzei care au importanţă pentru stabilirea faptelor şi consecinţelor lor juridice,*** evaluarea eventualelor pagube cauzate de contravenţie precum și încadrarea juridică a faptei, norma materială contravenţională şi indiciile calificative ale elementelor constitutive ale contravenţiei.

Prin urmare, Colegiul menționează că recurentul nu a arătat la caz care sunt argumentele juridice pentru care instanța de fond a încălcat cumva prevederile ce guvernează speța dedusă judecății, or reproducerea prin recurs a stării de fapt care a condus la modul de examinare a contestației, cu reproducerea actelor normative care au stat la baza aprecierii, nu se constituie într-o critică a actului judecătoresc, aspect sub care recursul este nemotivat în drept, considerente din care, Colegiul Penal va respinge recursul declarat de către reprezentantul agentului constatator și va menține hotărârea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 18 noiembrie 2024.

13. În conformitate cu prevederile art. 473 alin. (1) pct. 1) lit. c) Cod Contravențional, Colegiul Penal al Curții de Apel Centru, -

D E C I D E:

Se respinge ca nefondat recursul declarat de către reprezentantului agentului constatator din cadrul Agenției Naționale Transport Auto, Mîțu Alexandr și se menține hotărârea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 18 noiembrie 2024.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,
judecător Silvia Cecan

Judecători Roman Pascari

Judecător Constantin Roșca